

لوحات السقف الجنائزية من جبانة حلوان

إعداد

أشرف محمد أبوالزيد

إشراف

أ.د. مصطفى عط الله خليفة

أستاذ آثار ما قبل التاريخ

كلية الآثار - جامعة القاهرة

أ.د. تحفة أحمد حندوسة

أستاذ الآثار المصرية القديمة

كلية الآثار - جامعة القاهرة

لوحات السقف الجنائزية من جبانة حلوان

عثر زكي سعد في حفائره التي قام بها في جبانة حلوان في منطقة عزبة الوالدة على مجموعة هامة من اللوحات الجنائزية للأفراد من الحجر الجيري التي يصور عليها صاحب المقبرة جالساً إلى مائدة القربين وأمامه اسمه وألقابه، وأن المكتشف عثر على عدد من هذه اللوحات في سقف غرفة الدفن ووجهها المنقوش إلى أسفل في اتجاه وجه المتوفى أطلق عليها "لوحات السقف" ، وتنظر هذه اللوحات الكثير من المعلومات عن الحياة الدينية والإجتماعية والإقتصادية والفنية وعلاقة مصر بجيرانها في عصر الأسرتين الأولى والثانية.

The Egyptian Archaeologist Zaki Saad found in his excavations in Helwan cemetery in Ezbet El Walda area an important collection of funerary stelae of limestone for individuals depicting the tomb owner sitting to the offering table and next to him his name and titles. Zaki Saad

found a number of these stelae in the ceiling of the burial chamber and its Engraved face down toward the deceased face, so he called it: "ceiling stelae". These stelae show a lot of information about the religious, social, economic, artistic life and the relationship between Egypt and its neighbors during the era of the first and second dynasties.

لوحات السقف الجنائزية من جبانة حلوان

مثلت جبانة حلوان جزءاً هاماً من جبانة منف الكبرى والتي امتدت على الجانب الغربي للنيل من أبو رواش شمالاً وحتى دهشور جنوباً وعلى الجانب الشرقي للنيل من هليوبوليس شمالاً وحتى أطفيح جنوباً^١، وفي الوقت الذي خصصت فيه جبانة سقارة للأمراء والنبلاء وكبار الموظفين في منف فإن جبانة حلوان يتضح من معظم مقابرها الفقيرة نسبياً أنها خصصت للطبقتين المتوسطة والفقيرة إلا من بعض الاستثناءات البسيطة يشهد على ذلك العثور على ١٣ مقبرة فقط^٢ استخدم الحجرى كل أو في بعض أجزائها وربما كان السبب في وجودها هنا هو ازدحام المنطقة الشمالية المقابلة في سقارة والمخصصة للنبلاء والطبقة العليا التي كانت قد بدأت تزدحم منذ أيام الملك دون من الأسرة الأولى حيث اختار بعض النبلاء والأمراء وأتباعهم أن تكون مقابرهم على الجانب الشرقي للنيل في مقابل منف وفي شمال جبانة حلوان لمقابل مقابر الأمراء والنبلاء على الجانب الغربي في شمال جبانة سقارة تقريباً^٣.

وكان ضمن ما عثر عليه زكي سعد في حفائره مجموعة من اللوحات الجنائزية من الحجر الجيرى يصور عليها صاحب المقبرة جالساً على كرسى وأمامه مائدة القرابين وقد كتب عليها اسمه وألقابه وقائمة بالقرابين المرفقة أو التي يرغب في وجودها معه في حياته الثانية **شكل (١)**، وتعتبر مجموعة لوحات حلوان هي ثانية مجموعة من حيث العدد بعد مجموعة لوحات الملوك والأفراد من جبانة أم القعاب في أبيدوس للأسرتين الأولى والثانية^٤، التي اكتشفها بترى وإميلينيو، واللوحات الملكية منها هي لوحات طويلة وسميكه من الحجر الجيرى أو أحجار أخرى ذات قمة مدببة من أعلى ربما كانت تقليداً لواجهة مقصورة أنوبيس حامي الجبانات والموته **صورة (١)** حيث تظهر بعض مقصورات المعبدات من العصور المبكرة على هيئة كوه أو مقصورة مبنية من الطين والقش ذات سقف مدبب **شكل (٢)** وهناك مقابر من الأسرة الثالثة ذات مدخل أو عقد مدبب^٥، وعليه فإن لوحات المقابر ذات القمة المدببة في أبيدوس ربما كانت تمثل المداخل المدببة لمقاصير الآلهة **شكل (٣)** وهو أيضاً يمثل أهم مكان في المقبرة حيث توضع القرابين وتتلي الصلوات وتتدخل الروح وتخرج إلى ومن غرفة الدفن^٦ وبينما يترك ظهر هذه اللوحات غللاً بدون تهذيب فإن وجهها المذهب يحمل نقشاً لاسم الملك والملكة فيما يسمى واجهة القصر الملكي "السرخ" ويقف عليه الصقر "حورس" أو الحيوان الممثل للمعبد ست أو كلاهما في بعض الأحيان، وقد يستعراض عن اللوحة الكبيرة بلوحتين أحياناً **شكل (٤)**، أما مقابر الأفراد التي انتشرت حول مقابر ملوك الأسرة الأولى في أبيدوس فقد كانت ذات قمة مدببة مثل لوحات الملوك أو تأخذ الشكل المستطيل كل لوحات مقابر الأفراد في حلوان وسقارة ولم ينقش عليها سوى أسماء أصحابها وأحياناً أسماء الكلاب الخاصة بهم **صورة (٢)**.

وبينما اقترح بترى أن اللوحة الملكية أو اللوحتان تقفان فوق المقبرة كشاهد قبر ويحيط بها لوحات الأفراد في صفوف^٧ اقترح شارف أن اللوحات الملكية توضع فوق المصطبة العلوية وبجوارها لوحات الأفراد على جوانب المصطبة^٨.

وقد كان لهذه اللوحات أكثر من فائدة ، فهي تقف شاهداً يدل الروح النازلة من السماء إلى صاحب المقبرة وكعلامة مميزة لأهل المتوفى حين يأتون إلى المقبرة حيث تقدم القرابين كما أن كتابة اسم صاحب المقبرة وألقابه على اللوحة مفيدة حيث يذكره الكهنة المرتلون باسمه في صلواتهم وطقوس تقدمات القرابين .^{١١}

ورغم أن لوحات أبيدوس الجنائزية هي أقدم أنواع هذه اللوحات في مصر القديمة إلا أنه لابد وأن تكون قد عرفت أيضاً في فترات أقدم من الأسرة الأولى لأن كتابة اسم المتوفى على اللوحات لابد وأن يكون قد سبقه معرفة مبكرة بوضع لوحات بدون كتابة اسم صاحب المقبرة .^{١٢}

والحقيقة أن اللوحات الجنائزية كان قد بدأ ظهورها في مقابر الأفراد منذ الأسرة الأولى على أقل تقدير في أبيدوس ومنف كما يظهر من مقبرة نفر خادم الملك سمرخت من أبيدوس في الأسرة الأولى^{١٣}، صورة (٣). ولوحة الموظف الملكي مركا في سقارة من الأسرة الأولى أيضاً صورة (٤) والتي وجدت مثبتة عند الجدار الشرقي للمصطبة حيث مكان تقديم القرابين ويجلس فيها على كرسي ممسكاً بعصا وأمامه اسمه وألقابه وما تقلده من وظائف^{١٤}، ثم ما لبثت هذه اللوحات أن شاعت في مقابر الأفراد في الأسرتين الثانية والثالثة وما بعدهما ، وكانت توجد عادة فوق الباب الوهمي للمصطبة العلوية للمقبرة^{١٥} صورة (٥) والذي كان يوجد خلفه مباشرة البئر المؤدي في نهايته السفلية إلى حجرة الدفن تحت سطح الأرض، لكن جبانة حلوان كان لها سمتان هامتان : أولهما أن الباب الوهمي للمصطبة العلوية يوجد في الجدار الشرقي للمصطبة العلوية مستقبلاً جهة الغرب على عكس ما كان متبعاً في الجبانات التي تقع على الجانب الغربي للنيل مثل سقارة و أبو صير حيث يقع الباب الوهمي في الجدار الغربي مستقبلاً جهة الشرق الأمر الذي دفع بعض العلماء للإعتقد أن اتجاه الباب الوهمي كان مقصوداً به استقبال النيل في الحالتين أملاً ورغبة في الحصول على رعاية المعبود حابي إله النيل وطمعاً في البعث مرة أخرى في العالم الآخر، أما السمة الثانية فإن عدداً من اللوحات الجنائزية والتي عثر عليها زكي سعد في موقعها الأصلي في مقابر لم تكن قد امتدت إليها يد من قبل وجدت في سقف غرفة الدفن في الركن الجنوبي الغربي فوق رأس المتوفى مباشرة وينتجه نقشها إلى أسفل في اتجاه المتوفى صورة (٦) وقد دفع ذلك زكي سعد أن يطلق عليها اسم لوحات السقف^{١٦} حيث اعتقد أن وجودها في هذا المكان كان بهدف أن تتعرف الروح التي تنزل من السماء على صاحبها لتتحدد مع جسده لينعم بالقربان المعدة له في حياته الثانية بعد الموت، غير أن Heany برى أن مكان اللوحات لم يكن سقف غرفة الدفن كما قال زكي سعد وأن هذه اللوحات التي وجد بعضها في قاع البئر المؤدي إلى غرفة الدفن لم يكن هذا مكانها الأصلي ولعل ذلك يتضح من مقبرة رقم 810H3 حيث عثر على ثلاثة لوحات اثنتين منها بدون نقوش والثالثة منقوشة برقم 4432 حيث كانت المقبرة حين العثور عليها مغلفة بكتلة حجرية كبيرة ورغم ذلك فقد كانت مسروقة، كما أن أشكال بعض اللوحات المستطيلة والأعتاب وبقية عناصر المقبرة المنتظمة تتعارض مع الشكل الغفل وغير المنظم للبئر الموصى لغرفة الدفن، كما وجدت اللوحة رقم 442/810H11 في غرفة الدفن إلى جوار التابوت^{١٧} ، كما أن أحدي عشرة لوحة من إجمالي واحد وأربعين لوحة قد عثر عليها في نهاية النفق أو البئر الذي حفره الصوصكموا وجدت سبع لوحات في الرديم الذي يعلو المقبرة وربما نقلتها الصوصكموا أيضاً وأربع لوحات عثر عليها في حفرة المقبرة وواحدة في أعلى بئر الدفن الخاص بالمقبرة وواحدة في الجزء السفلي للمقبرة مما يؤكّد أن معظم هذه اللوحات لم

يعثر عليها في مكانها الأصلي^{١٨} وإنما نقلت في الغالب من مكانها الأصلي في البناء العلوى المخصص لتقديم القرابين فوق الأرض مثل باقى مقابر الدولة القديمة^{١٩}. غير أن زكي سعد يرى أن وجود هذه اللوحات في قاع البئر المؤدي إلى غرفة الدفن والذى كان من ابتكارات الأسرة الثانية ما يدعم من وجهة نظره تاريخ هذه اللوحات بالأسرة الثانية^{٢٠}، ويدعم ذلك التاريخ ما عثر عليه من قطع أثرية أخرى في المقابر سواء أنماط الأواني الحجرية أو الفخارية أو ما عثر عليه صراحة من أسماء ملكية صريحة في بعض المقابر مثل المقبرة 505H4 التي عثر فيها على لوحة غير منقوشة مع ختم يحمل اسم الملك ني نثر^{٢١}.

والحقيقة أن وضع اللوحة الجنائزية أعلى غرفة الدفن كانت قد سبقته إشارات من مقابر تتنمى إلى النصف الأول من الأسرة الأولى في جبانات أخرى، فقد عثر مونتييه P.Montet في أبو رواش ١٩٣٨ في مقبرة من الأسرة الأولى على لوحة جنائزية لسيدة وضعت فوق أحد أركان غرفة الدفن **صورة (٧)**، واللوحة يحتفظ بها المتحف المصري تحت رقم JE 44330^{٢٢} كذلك فقد عثر بترى في حفائره في جبانة طرخان ١٩١٤ على بعض الدفنات وقد وضعت لوحة جنائزية او اثننتان فوق غرفة الدفن متلماً عثر عليه في إحدى المقابر حول المصطبة ٢٠٣٨^{٢٣} **صورة (٨)**، وقد وجد زكي سعد حوالي ٤٤ مقبرة خصص بها مكان في سقف غرفة الدفن لمثل هذه اللوحات ، كما وجدت أماكن بعض اللوحات فارغة^{٢٤}، إما لسرقة اللوحات أو تلفها وعثر زكي عد على حوالي ٣٤ لوحة من هذه اللوحات^{٢٥}، إما في الرديم وإما في أماكنها الأصلية في سقف المقبرة نشر منهم ما يقرب من ٢٥ لوحة^{٢٦} بينما نشر كابلوني ٩ لوحات عام ١٩٦٦^{٢٧}.

ولم يمنع هذا التغيير أهل المتوفى من تقديم قرابين له في المصطبة العلوية حيث عثر زكي سعد في المقبرة رقم ٧٨٥ من حفائر الموسم الخامس على أربعة من الجرار الفخارية معروضة في الأرض قبالة الباب الوهمي المتجه للغرب مباشرة وكأنها في انتظار خروج روح صاحب المقبرة^{٢٨} **صورة (٩)**.

طريقة صناعة اللوحات :

صنعت اللوحات من الحجر الجيرى الجيد المأخوذ من محاجر طرة القريبة والتي تعتبر من أفضل محاجر الحجر الجيرى في الأرض المصرية وتأخذ غالباً الشكل المستطيل ويبلغ متوسط طول اللوحات من ٥٠ سم إلى ٦٠ سم ومتوسط الإرتفاع من ٢٠ سم إلى ٢٥ سم بينما يبلغ متوسط سمكها من ٦ إلى ١٠ سم^{٢٩} ، ويتم صقل وتنعيم الوجه الأمامي فقط للوحة بينما تترك الجوانب والظهر غفلأً بدون صقل أو تنعيم مثل DH3/4434 وإن كانت هناك بعض اللوحات تظهر بها محاولات التشذيب ويمكن مشاهدة آثار ضربات الأزاميل والأدوات المستخدمة في قطع اللوحة وتجهيزها على جوانب وظهر بعض اللوحات مثل اللوحة رقم H11/1139H4^{٣٠} ، وفي اللوحة رقم H3/480H4 يمكننا ملاحظة أن ظهر اللوحة تقريباً مقسم إلى قسمين ، الجزء الأيسر يبدو أكثر خشونة وسمكاً من الجزء الأيمن الذي يبدو أنه جرت عليه محاولات للتشذيب والتنعيم وربما كان هذا الجزء يتوسط اللوحة كما هو معتمد في مثل هذه اللوحات ولكن نتيجة لتحطم الجانب الأيمن الخشن اضطر الصانع أن يستعمل ظهر اللوحة الذي أصبح الآن

وجهها، ويؤكد هذا أن النقش لم يكن يبدأ إلا بعد أن تأخذ اللوحة شكلها النهائي تقريباً ولا يتبعه غير نقش المنظر المطلوب^{٣١}.

طرز اللوحات :

ويمكن التمييز بين خمسة أشكال من هذه اللوحات :

- **الشكل الأول** وتكون الكتلة الحجرية على قدر المنظر المنقوش بدون آية امتدادت جانبية ولم يحدث هذا إلا في لوحتين 4442/810H11, 4459/901H9.

- **الشكل الثاني** وهو أكثر الأشكال شيوعاً في اللوحات حيث تكرر حوالي تسعه وعشرين مرة من بين واحد وأربعين لوحة، وهو عبارة عن كتلة حجرية مستطيلة الشكل يحتل المنظر المنقوش المنطقة الوسطى بينما تمتد على يمينه ويساره مساحة أخرى غير منقوشة وغير مذهبة خاصة عند الأطراف ، كما يوجد المنظر المنقوش في إطار بارز عن المنطبقين المحيطتين ، وإن شئت عن ذلك اللوحة رقم ٤٤٢٥/235H5 حيث كان الجزء المنقوش منخفضاً عن الجزءين الجانبيين^{٣٢}.

- **الشكل الثالث** ويأخذ نفس ملامح الشكل الثاني تقريباً ويزيد عليه بأن يمتد إطار أو عتب في أعلى المنظر المنقوش وأحياناً بطول اللوحة بما في ذلك الجزءين الجانبيين مثل اللوحتين 4448/235H5, 4430/217H8^{٣٣}.

- **الشكل الرابع** ويأخذ نفس ملامح الشكل الثالث تقريباً ولكن العتب أو الإطار هذه المرة يمتد أسفل المنظر ، وفي اللوحة رقم 4438/247H6 كان العتب أو الخط بارزاً بمستوى أعلى من المنظر ولكنه مشدبة ومنعم وقد تكرر هذا الشكل حوالي ثلاثة مرات^{٣٤}.

- **الشكل الخامس** وقد تكرر هذا الشكل حوالي أربع مرات تقريباً ، ويتميز نهاية اللوحة السفلية بشكل منحنى أو دائري تقريباً وليس بحافة قائمة ويعلو هذه الحافة مباشرة إطار أو عتب مشدبة يعلوه مباشرة المنظر المنقوش.^{٣٥}

وقد نفذت النقوش في معظم اللوحات بأسلوب الحفر البارز بالأزاميل النحاسية ويمكن ملاحظة آثار هذه الأزاميل التي يبلغ عرضها حوالي خمسة مليمترات ويتم ذلك بتقريغ المساحات حول النقش المطلوب لإخراج نقش بارز يعلو الأسطح المحيطة ، بينما لوحظ في تنفيذ اللوحة رقم 4456/114H9 أن تنفيذها ربما قد تم باستخدام ملقط أو مطرقة صغيرة لحفر أو انتزاع السطح الحجري حول الأشكال المطلوب نقشها، ورغم أن هذه التقنية ظهرت لمرة واحدة في تنفيذ لوحات حلوان إلا أنها قد استعملت في أكثر من لوحة من نفس الفترة مثل لوحة الملك سمرخت من أبيدوس ولوحة رقم S3037 من سقارة وإن كان سميث Smith يرى أن هذه التقنية هي مرحلة أولية كانت تليها الطريقة الأولى واعتبر أن اللوحات المنفذة بهذه الطريقة هي أعمال لم يتم الانتهاء منها^{٣٦} ، بينما نفذ بعض هذه اللوحات بأسلوب حز الأطر الخارجية للأشكال فقط مثل اللوحة رقم 4451/1241H11 واللوحة رقم 4452/379H8، كما كان هناك طريقة ثالثة جمعت بين النحت البارز والغائر معاً وقد استعملت في نماذج قليلة مثل اللوحات

4450/432H11, 4439/480H3 وقد استعملت التقنية الأخيرة في تنفيذ لوحة الملك جت (الثعبان) من أبيدوس وهو ما يشير إلى أن هذه الطريقة لم تكن حكراً على الملوك وإنما استعملت أيضاً لل خاصة في منطقة منف^{٣٧}.

ويبدو أن عدداً من هذه اللوحات كان ملوناً وما زالت آثار بعض الألوان مثل الأحمر والأسود والأبيض يمكن ملاحظتها على اللوحات أرقام 4433/133H8, 4432/810H3,

4436/381H8, 4444/109H9, وهو ما يعد أمراً هاماً أن تكون هذه اللوحات قد عرفت الألوان في هذه الفترة المبكرة.^{٣٨}

أهمية لوحات السقف الجنائزية :

من الممكن معرفة واستنتاج كثير من المعلومات عن فترة عصر الأسرات المبكر من خلال نقوش هذه اللوحات التي صور المتوفى عليها جالساً إلى مائدة القرابين على يسار اللوحة في كل اللوحات تقريباً ما عدا لوحة واحدة هي اللوحة رقم 4459/901H9 حيث صور المتوفى في منتصف اللوحة وقد اعتبر كابلوني أن اللوحة كانت نموذجاً للنحات (مثل الرأس الشهير للملكة نفرتيتي) أو عملاً تجريبياً^{٣٩} غير أن عدم تكرار مثل هذه اللوحات ربما يدفعنا للإعتقاد بأن السبب كان ضرورة فنية أو تجربة وحيدة لم تلق قبولاً لدى الفنان أن يكررها مرة أخرى حيث كان المصري يفضل أن يجلس على أقصى يسار اللوحة وتمتد باقي مناظر اللوحة من قرابين وغيره أمامه، ومن بين تسعه وثلاثين لوحة صور عليها المتوفى يمكن من طول الشعر والأزياء والصفات الجسمانية إلى جانب الأسماء والألقاب أن نتبين أن المتوفين على اللوحات كان منهم ثمانية عشرة سيدة وعشرون رجلاً بينما لم يمكن تحديد نوع المتوفى على إحدى اللوحات نتيجة سوء حالتها^{٤٠}.

وقد صور المتوفى جالساً على كرسي وتمتد يده اليمنى إلى مائدة القرابين في أوضاع مختلفة بينما يضم يده اليسرى إلى صدره في معظم اللوحات ولكن أحياناً امتدت كلتا اليدين إلى مائدة القرابين ويبعد أنه ليس هناك تتابع أو علاقة زمنية في شكل أوضاع امتداد اليد إلى مائدة القرابين^{٤١}.

ومن أهم ما يمكن استنتاجه من معلومات من هذه اللوحات ما يلى:

١- الأوضاع الإجتماعية :-

من بين ٣٤ لوحة منقوشة تم نشرها (٢٥ لوحة بواسطة زكي سعد و ٩ لوحات بواسطة كابلوني) خصصت ٢٠ لوحة منها لرجال و ١٣ لوحة لسيدات ، وبينما كانت تسع لوحات من لوحات الرجال لا يحمل أصحابها ألقاباً فإن ١٢ لوحة حمل أصحابها ألقاباً^{٤٢} كانت كالتالي :

حملت اثنتا عشرة لوحة من لوحات الرجال من لوحات حلوان الجنائزية ألقاباً تظهر مكانتهم الإجتماعية أو وظائفهم أو مهنيهم كان منها الآتى :

- أربع لوحات حمل أصحابها لقب كاهن اثنان منها حملوا لقب الكاهن المطهر wab بينما حمل الآخرون لقب كاهن شعائر AV(w).sVn

- أربع لوحات حمل أصحابها ألقاباً تخص بعض الحرف فقد حمل اثنان لقب mDH بمعنى نجار وحمل الثالث لقب gnwti بمعنى نحات بينما حمل الرابع لقب Ts (w) بمعنى رئيس النحاتين ،وليس من المتوقع أن يكون أصحاب هذه الحرف من الثروة والمكانة الإجتماعية التي تسمح لهم باقتناه وتنفيذ هذه اللوحات إلا أن تكون منحة أو هبة من أمير أو نبيل عملوا لحسابه في تنفيذ مقبرة أو لوحات مثلها ولكنها تعكس على أية حال ما كان يتمتع به أصحاب هذه الحرف من مكانة لدى من قام بتوظيفهم لأداء أعمالهم كما تظهر التخصص وتتنوع الحرفين كما تشير لوحات النحات ورئيس النحاتين إلى وجود نظام إداري مستقر تتوزع فيه المهام حسب الخبرة بين التنفيذ والإشراف والمتابعة على تنفيذ هذه الأعمال .

- لوحتان حمل أصحابهما لقب موظف xrpxnmsw وحمل الآخر ألقاباً عديدة Hm-Xnm,smr-pr,xrp-is-(i)mnt,xrp-sH is-anx,xrp-sHxnti-wr,wD-mdw,iqd-Htp,mDH-Nxn. الملكى وهو ما يشير إلى علاقة هذين الموظفين بالقصر الملكى أو الحاشية الملكية أو كونهما اثنين من كبار موظفى الدولة .

- لوحة واحدة (وهي أكبر اللوحات حجماً) حمل أصحابها لقب ss بمعنى كاتب وهو ما يعكس كما ذكرنا سابقاً دور الكتبة المميز جداً في هذه الفترة المبكرة من تاريخ مصر.

- وحمل صاحب اللوحة الثانية عشرة لقب nsht SA بمعنى ابن الملك أو الأمير ولكن لم يذكر اسم الملك الذى ينتسب إليه هذا الأمير^٤.

٢- الأزياء وتسريحتات الشعر :

شملت اللوحات مناظر تمثل أردية السيدات أو الرجال أردية المختلفة منها الطويل الحابك أو القصير ومنها ما كان يربط فوق الكتف " بفيونكة " شكل (٥) ومنها ما يشبه فساتين السهرة الحالية للسيدات حيث يظهر الكتف عارياً 4450/432H11 وفي اللوحة رقم 4428/DH6 ارتدى المتوفى نقبة قصيرة بينما بقى نصفه الأعلى عارياً، وكذلك ظهر الرجال بكتف يسرى عارية في اللوحات أرقام 4426/247H6 ، 4438/247H6، كذلك فإن القرابين المقدمة شملت أقمصة من انواع مختلفة من الكتان وبألوان متنوعة منها الأخضر والأزرق والأحمر والأبيض.^٤

كما تميزت تسريحتات الشعر بالتنوع سواء للرجال شكل (٦) او السيدات شكل (٧) ومنها ما هو شعر طبيعى أو مستعار فكان شعر الرجال قصيراً أو طويلاً ينتهي بخصلات مضفرة قد تصل إلى ما قبل الكتف بقليل، أما شعر السيدات فقد كان أغلبه طويلاً يصل أحياناً لمنتصف الظهر تقريباً وأحياناً يتللى جزء منه فوق الصدر من الأمام وهو ما يظهر الرفاهية والتنوع ومدى ما كانت تتمتع به المرأة من الأخذ بأسباب الجمال

٣- الكراسي وموائد القرابين :

احتوت اللوحات على مجموعة متميزة من الكراسي التي يجلس عليها أصحابها فكان منها المكعب البسيط الذي يميز فترة ما قبل وبداية الأسرات وتظهر زخارفه الطولية أنه كان يصنع من البوص أو الغاب وكان منها كراسي ذات أرجل حيوانية لثور غالباً وما يشير إليه ذلك من معان دينية تتمثل في الرغبة في البعث والولادة من جديد في العالم الآخر وعلم بالصفات التshireحية للحيوانات، وكراسي لها نوع من الوسائل (التتجيد) التي تجعلها أكثر راحة في الجلوس عليها، كما ظهر أحد الكراسي وقد أخذ علامة ist^١ (إيسه؟) وهو ما يشير ربما بمعرفة مبكرة بالمعبودة إيزيس وحيث يجلس المتوفى فيكون في مكان الطفل حورس الذي تحمله إيزيس يد عذر عليه زكي سعد من عقدة إيزيس في إحدى المقابر التي تعود إلى الأسرة الأولى.

أنواع الكراسي :

ويمكن تمييز خمسة طرز من أشكال الكراسي على النحو التالي شكل (٨):

١- النوع الأول وهو عبارة عن مقعد بسيط بدون ظهر أو ذراعين تظهر قوائمه بنهايات حيوانية غالباً تقليداً لأرجل الثور ويظهر اثنان من قوائمه.

٢- كرسي بسيط بدون ظهر أو مساند للذراعين وتظهر منطقة الجلوس "الشانه" كما لو أنها مصورة من أعلى ولم يتم تصويرها من الجانب كما تتطلب قواعد المنظور وهو المعتمد حين يرغب الفنان المصري القديم في إبراز بعض الأمور الهامة وللكرسي قوائم تمثل الأرجل الحيوانية.ⁱⁱ

٣- كرسي بسيط صُور على خمس لوحات أيضاً وظهر بشكل مكعب بسيطⁱⁱⁱ أو على شكل علامة Ast "إيزيس"^{iv}

٤- واستعمل الطراز الرابع في سبع لوحات وهو عبارة عن كرسي بدون ظهر يظهر منه قائم واحد على شكل حيواني وله وسادة أو بطانية وثيرة^v وأحياناً بدون وسادة أو بطانية^{vi}.

٥- وتظهر للطراز الخامس رجل واحدة بهيئة حيوانية بينما تظهر مقدمة ومؤخرة "حشية" الكرسي من الأمام والخلف وظهر في أربع لوحات مثل اللوحات^{vii}.

ورغم أن kaplony Barta لهما نفس رأي دريتون من أن شكل الكراسي من الممكن أن يعطي فكرة عن التتابع الزمني للوحات إلا أن كريستيانا كولر لا ترى ذلك بينما ترى ان الطرازين الثالث والخامس فقط ربما يكونا قد استعملما في الفترة المبكرة^{viii}.

أنواع موائد القرابين :

أما عن موائد القرابين فإنه يمكن حصر أشكال موائد القرابين في أربعة أشكال كالتالي^{ix} :

١- نوع بسيط عبارة عن مائدة مسطحة أو ذات جوانب مقرفة وحامل بسيط وتكرر هذا النوع في سبع لوحات.

٢- أما عن النوع الثاني فإنه يشبه الشكل الأول ولكن حامل مائدة القرابين ينقسم إلى قدمين أو فرعين وظهر هذا النوع في ثلاثة لوحات.

٣- في النوع الثالث تبدو المائدة كما لو أنها منفصلة عن الحامل ولها قاعدة دائيرية وجوانب مقعرة والحامل بسيط مستقيم أو "مسلوب" أحياناً.

٤- واستعمل النوع الرابع في ثمان لوحات وللمائدة جوانب مائلة مقعرة ولها قاعدة منفصلة والحامل يمتد على هيئة قدم واحدة ثم ينقسم إلى فرعين قرب نهايته السفلية.

انظر شكل توضيحي رقم (٩) حيث يوضح الأشكال المختلفة لموائد القرابين كذلك فقد ظهرت العديد من أشكال موائد القرابين المرتفعة والمنخفضة والدائيرية وذات الحواف ، يشير كل ذلك إلى الرفاهية التي تتمتع بها بعض أفراد تلك الفترة المبكرة ويظهر كيف أن ما نطلق عليه اليوم تحضراً بتناول الطعام جلوساً على كراسي إلى المناضد قد عرفه المصريون القدماء منذ خمسة آلاف عام على أقل تقدير^x.

٤- **أنواع القرابين :** أظهرت اللوحات تنوعاً كبيراً في أصناف الأطعمة والقرابين المقدمة للمتوفى وهو ما يمكن منه استنتاج معرفة المصريين القدماء في هذه الفترة بكل أنواع القرابين وتعاملهم معها ويمكن حصر شكل القرابين المنقوشة على اللوحات في أربعة مجموعات كالتالي:

١- قرابين لا يجمعها شكل أو ترتيب معين وعدها ست لوحات^{xii}

٢- لوحات تظهر القرابين في صفوف أفقية وعدها ثمانية لوحات.^{xiii}

٣- لوحات تظهر القرابين على أرفف أو صفوف وعدها ثمانية عشر لوحات^{xiv}

٤- قرابين تظهر في مقاصير وعدها سبع لوحات.^{xv}

ويبدو أن الطريقة الأولى التي لا يجمعها شكل أو ترتيب معين في نقش القرابين هي الطريقة الأقدم بينما الطريقة الرابعة التي صورت القرابين فيها داخل مقاصير هي الطريقة الأحدث بينما لا يمكن الجزم في الطريقتين الثالثة والرابعة أيهما أسبق في الاستخدام^{xvi}.

أما عن نوعية القرابين المقدمة ذاتها فقد تضمنت اثنى عشر نوعاً من المخبوزات تتواتر بين الخبز وأنواع من الفطائر التي كان منها مثلث الشكل والمستدير والمخروطي^{xvii} ، وقد اختلف عدد أرغفة الخبز على اللوحات فحملت عشر لوحات ثلاثة أرغفة من الخبز^{xviii} وحملت تسعة لوحات أربعة أرغفة من الخبز^{xix} ، وحملت خمس لوحات خمسة أرغفة من الخبز^{xx} وحملت ست لوحات ستة أرغفة من الخبز^{xxi} ، وحملت لوحات واحدة سبعة أرغفة من الخبز^{xxii} ، بينما حملت لوحات تسعة أرغفة من الخبز^{xxiii}، ولم تظهر موائد القرابين في لوحتين كما سبق ذكره^{xxiv}.

وقد أمكن حصر حوالي خمسة أنواع من الخبز ومنتجاته المختلفة كان لها اثنا عشر اسمًا مختلفاً وهو ما يمثل حوالي نصف ما حصره كابلوني من أسماء الخبز ومنتجاته في العصر المبكر^{xxv}، وبينما ترى كولر وكابلوني أنه لا يمكن الاستدلال بعدد الأرغفة على التتابع الزمني للوحات إلا أن Barta^{xxvi} يرى أنه يمكن اعتبار اللوحات ذات الأرغفة الأقل هي الأبعد زمنياً.

كما احتوت اللوحات على نوعيات مختلفة من قرائبين الطعام والشراب مثل :

قرابين من الجبن والزبد . -

قرابين الفاكهة مثل العنب والتين والنبق والجميز والرمان والبلح والدوم والخروب والزبيب . -

قرابين الخضروات والبقول مثل العدس والفول والحمص واللوبايا . -

قرابين لحوم الحيوانات مثل الضأن والماعز والغزلان والبقر والتيران ولحوم الطيور مثل البط والأوز و الحمام والسمان كما عرفوا الأسماك . -

عرفوا من المشروبات أنواعاً عديدة مثل اللبن ونبيذ العنب وجعة الشعير^{xxvii} . -

كما شملت القرابين المقدمة الزيوت الفاخرة والدهون العطرية وقدور الأواني الحجرية خاصة من الألباستر الذي يتواجد في المنطقة حيث تبعد محاجره في وادي حوف عدة كيلومترات فقط من الجبانة إلى جانب أنواعاً مختلفة من الملابس ونسيج الكتان الجيد وأنواع البخور وغيرها ، وعادة فإن القرابين تشتمل على تسعه أنواع هي اللحوم بانواعها- والفاكهه - والحبوب - والجعة- الدهون العطرية - الزيوت - والبخور وأدوات التطهير - الأواني بمختلف انواعها- قطع الملابس ونسيج^{xxviii} ولكن لم تحتوى لوحة واحدة على كل هذه الانواع التسع وأقصى لوحة احتوت على سبعه أنواع من هذه القرابين وأقلها احتوت على نوعين اثنين فقط .

٥- علاقات مصر الخارجية:

أظهرت إحدى اللوحات رقم ٣٣٣٦ نقشاً لإبريق ذكرت أنه مملوء بالدهون العطرية الفاخرة وقد عرف أمثل هذه الإناء في منطقة شرق البحر المتوسط وإذا أضيف إلى ما وجد فعلاً من آنية تشبه في طرزها مثيلاتها من شرق البحر المتوسط نستدل على وجود علاقة تجارية بين مصر في بداية الأسرات ومنطقة شرق البحر المتوسط في هذه الفترة المبكرة^{xxix}، كما أن اللوحة رقم ٤٤٩ ذكرت في القرابين زيتاً ليبيّاً فائق الجودة (tHn.w) وهو ما يشير إلى تبادل تجاري أو معرفة بمنتجات تلك المناطق ولعل مما يؤكّد ذلك أيضاً هو ما جاء على صلاية التحنو المعروفة منذ قبيل الأسرات على أقل تقدير والذى يشير إلى وجود علاقة تجارية بين مصر وتلك المناطق.

٦- الحياة الدينية :

ظهرت عدة أسماء لآلهة متضمنة في أسماء أصحاب اللوحات أو متضمنة في نقوشها، فقد ورد اسم المعبدة نيت مثلاً في أربع لوحات كجزء من أسماء أصحاب اللوحات^{xxx}، كما ورد اسم أنوبيس أو حتى امتنيو كجزء من الإسم في إحدى اللوحات^{xxxii} وكجزء من الألقاب في لوحة أخرى^{xxxiii}، كما ورد اسم خنوم كجزء من الإسم في بعض اللوحات^{xxxiv}، وورد اسم بتاح أيضاً كجزء من الإسم على إحدى اللوحات^{xxxv} وربما كان صاحبها يعيش في مدينة منف حيث كان بتاح مقصورة للعبادة منذ الفترات المبكرة^{xxxvi}، وورد اسم ست كجزء من الألقاب على لوحة أخرى^{xxxvii}، واسم

حقات كجزء من الإسم الشخصي على لوحتين^{xxxvii}، وذكر طقس ملكى ؟ كجزء من الألقاب على لوحتين^{xxxviii} ، وشعايرة جنازية أخرى على لوحتين آخرتيتن^{xxxix} ولعل فى وجود أسماء لمعبودات مثل ست وختنوم وأنوبيس أو خنتيو امنتيو كجزء من الأسماء الرسمية يشير ربما إلى منظومة إلى شكل منظم يشرف على معبد أو مقصورة هذا المعبد أو تلك المعبودة، كما تعكس مناظر الجلوس إلى مائدة القرابين شعايرة دينية قيمة لابد وانها كانت متواجدة بالفعل قبل تسجيلها على اللوحات فمثلاً هناك بعض الأختام الأسطوانية التى كانت تختم بها منتجات القرابين المختلفة من الأسرة الأولى عليها نقوش بسيطة لنوعية القرابين التى يحتويها الإناء المختوم^x، ووجود هذه اللوحات نفسها وعليها القرابين المنقوشة هو إشارة واضحة إلى استقرار فكرة الإيمان بالبعث والخلود بعد الموت والتى كانت لها إشارات كثيرة في فترات سابقة.

كما يظهر من اللوحات الأربع التى حمل أصحابها لقب كاهن (اثنان منهمما لقب كاهن مطهر واثنان لقب كاهن مرتل) استقرار لنظام دينى تتوزع فيه المهام الكهنوتية المختلفة، وقد حمل أحد الكهنة على لوحته لقب " نفرست " بمعنى جميل (هو) ست ويتحقق ذلك مع ما كان شائعاً من عبادة ست في العصر المبكر حيث حمل أحد ملوك الأسرة الثانية اسم خ خ سخموى بمعنى أشرقت أو ظهرت القوتان في إشارة لقوتها حورس وست^{xli} كما يظهر على اللوحات رموز وأسماء لمعبودات مختلفة مثل المعبودات إيزيس ونيت وحقت وختنوم كما عثر في مقابر أخرى على آثار لمعبودات أخرى مثل رع ومدين وحورس ونخت وآوزير .

٧- الكتابة الهiero-غليفية :

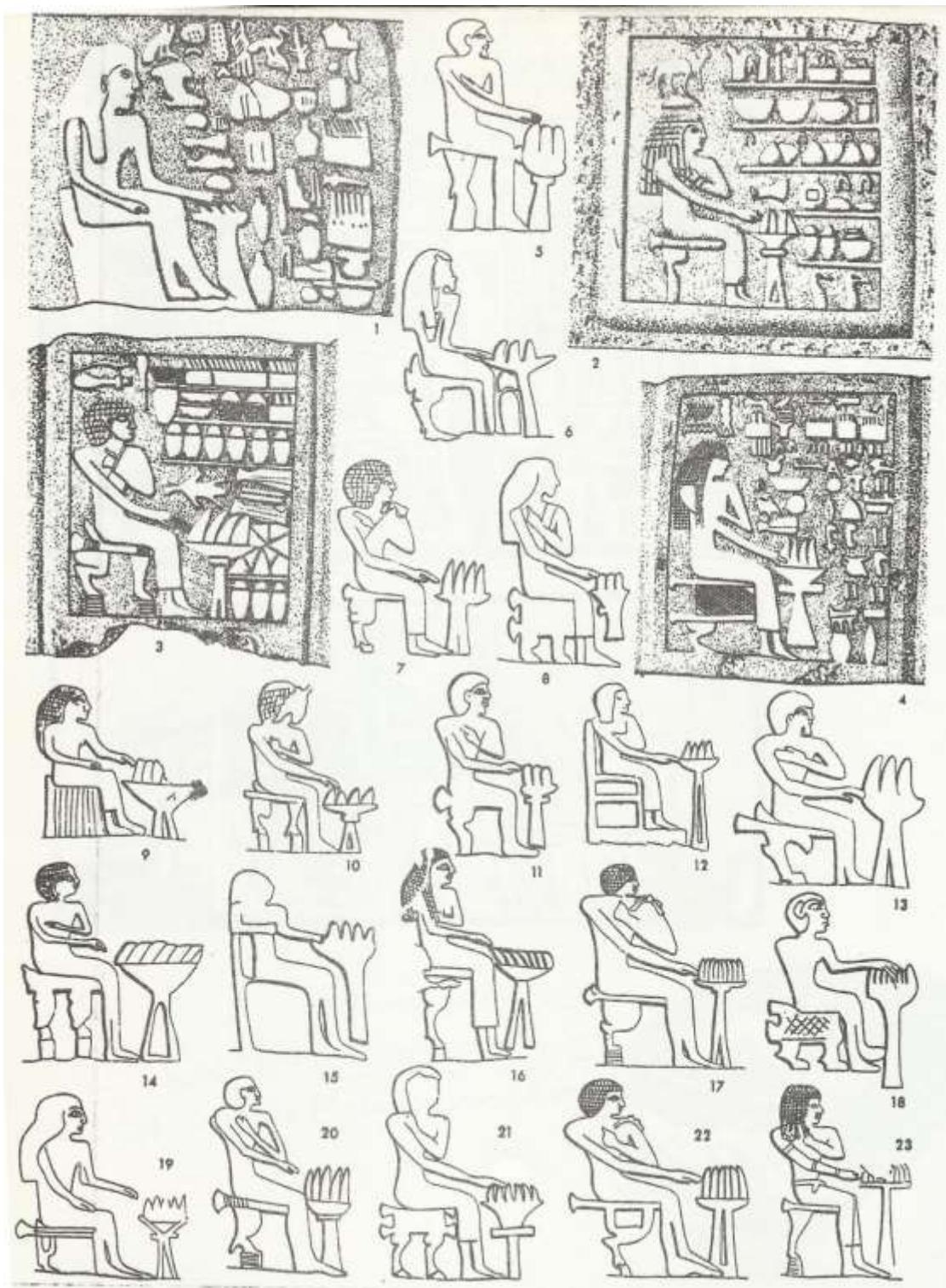
تعتبر اللوحات من المصادر المبكرة والمهمة التي تمدنا بكثير من المعلومات والمفردات عن اللغة المصرية القديمة من أسماء الأشخاص والآلهة والقرابين وقد حصر زكي سعد خمس علامات على الأقل ظهرت للمرة الأولى على لوحات حلوان^{xlii}. **شكل (١٠)**

تأريخ اللوحات :

يعتمد تاريخ اللوحات على عدة أمور أهمها عمارة المقابر التي وجدت بها اللوحات ومقارنتها بالمقابر المعاصرة في سقارة وطرخان وأبورواش وأبيدوس وغيرها من موقع العصر المبكر، كما أن حجم اللوحات ربما يعد مؤشراً زمنياً على قدمها حيث من المفترض أن تكون اللوحات الأصغر حجماً هي الأقدم زمنياً بينما يزداد حجم هذه اللوحات ودقة صناعتها كلما تقدم الزمن بحكم تقدم الخبرات وزيادة القدرة الإقتصادية^{xliii} ، كذلك فإنه مما يعتمد عليه في عملية التاريخ بعض اللقى الأثرية مثل الأختام وطبعاتها على سدادات الأواني الفخارية وطرز الأواني الفخارية منها والجرية، وبقية المصنوعات من المواد الأخرى التي عثر عليها ، وكذلك مقارنة بعض الموضوعات المنقوشة على بعض اللوحات بمثيلاتها من مناطق أخرى مثل لوحة الكاهن المطهر نفرست nfrst التي ظهر بها الطست والإبريق والذى عرف لأول مرة من مقبرة الملك خ خ سخموى في أبيدوس من الأسرة الثانية، حيث تؤرخ هذه اللوحات بالفترة من من نهاية الأسرة الأولى حتى أواخر الأسرة الثالثة وبداية الأسرة الرابعة حوالي ٢٩٠٠ - ٢٦٠٠ ق.م (غير أن فترة إزدهارها لا شك كانت في الأسرة الثانية^{xliv} .

وهكذا فإن لوحات "السقف" الجنائزية التي عُثر عليها في جبانة حلوان من عصر الأسرات المبكر تسلط الضوء على كثير من المعلومات عن المجتمع المصري في هذه الفترة المبكرة مثل الألقاب الإجتماعية والمهن والوظائف والأزياء و أمور الزينة من تسيريات الشعر والدهون والزيوت العطرية واستعمال الطرز المختلفة من الآثار من الموائد والكراسي ، كما تكشف لنا عن ألوان الطعام والشراب المختلفة التي كان القوم يتناولونها والتي تظهر رفاهية وثراء لا باس به لعلية القوم والطبقة المتوسطة على الأقل ، كما تظهر معرفة بالمعبدات وأدوارها المختلفة والرغبة في نيل بركاتها أو حمايتها ، كما تظهر العلاقات التجارية مع المناطق خارج مصر مثل منطقة شرق البحر المتوسط والأراضي الليبية، أضف إلى ذلك أهمية هذه اللوحات في دراسة شكل وقواعد الكتابة المصرية القديمة في هذه الفترة المبكرة والتي كانت في بدايتها بسيطة لا تخضع لقواعد لغوية منظمة أو اشكال تنسيقية تسهل من قراءتها مثل وضعها في أعمدة راسية أو صفوف أفقية في هذه الفترة المبكرة.

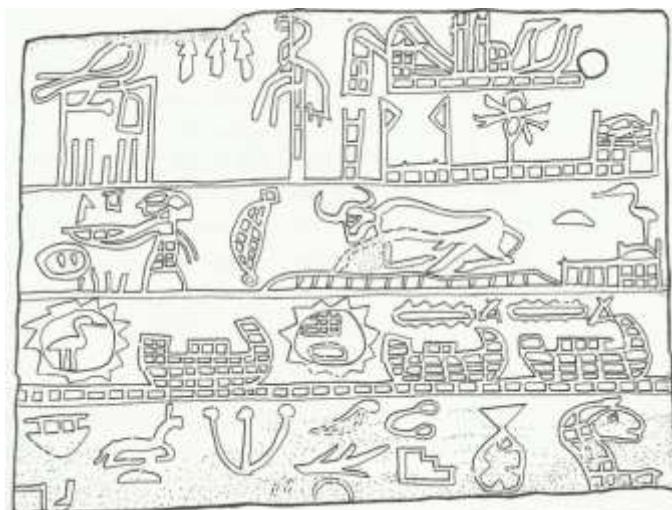
الصور والأشكال



شكل (١) لوحات السقف الجنائزية من جبانة طوان عن رضوان ١٩٩



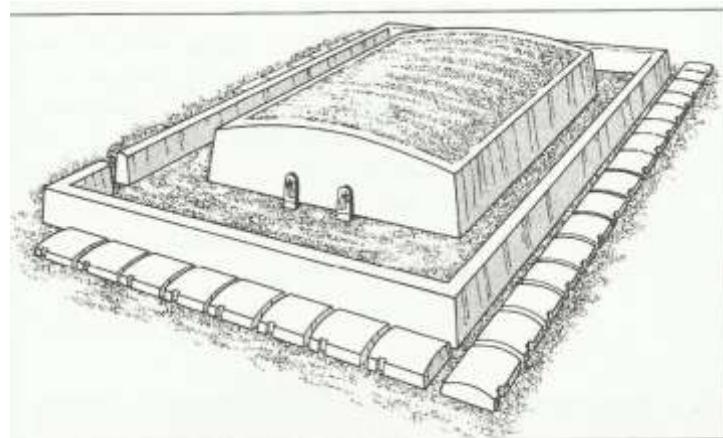
صورة (١) لوحة الملكة مرت نيت ، الأسرة الأولى ، أبيدوس،المتحف المصري ، عن سبنسر
١٩٩٩



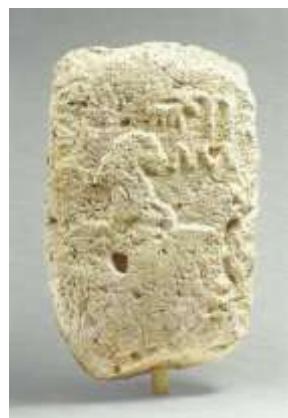
شكل (٢) بطاقة خشبية للملك عحا تسجل زيارة لهيكل الربة نيت ذا السقف المقبى ،أبيدوس،
الأسرة الأولى، عن سبنسر ١٩٩٩



شكل (٣) بطاقة عاجية من عهد الملك عحا من مقبرة الملكة نيت حتب بنقادة – الأسرة الأولى ،
عن سبنسر ١٩٩٩



شكل (٤) إعادة تركيب للمبنى العلوي لمقبرة الملكة مريت نيت بأبيدوس تظهر مكان اللوحتان
الجنازيتان – الأسرة الأولى ، عن سبنسر ١٩٩٩



صورة (٢) لوحة من الحجر الجيري للسيدة نيت خنوم من عهد الملك جر من الأسرة الأولى –
متاحف المتروبوليتان عن: Pachi, 2012



صورة (٣) لوحة من الحجر الجيرى لنفر خادم الملك سمر خت من أبيدوس، الأسرة الأولى، عن
سبنس، ١٩٩٩



صورة (٤) لوحة للموظف مركا من سقارة عن سبنسر ١٩٩٩ (يمين) ورضوان ١٩٩٢ (يسار)



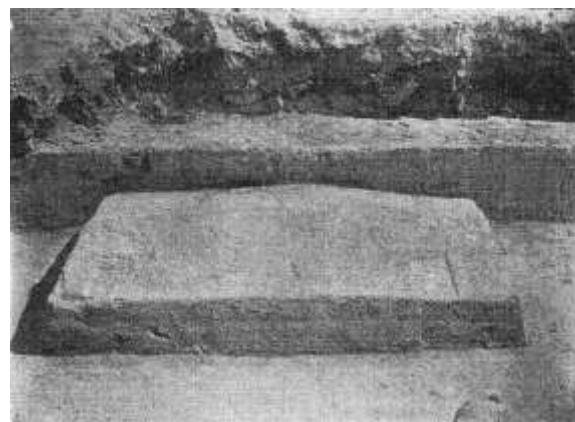
صورة (٥) الباب الوهمي لمقبرة شبسسكاف عنخ من العصر المبكر - أبوصير وتبهر
بها اللوحة الجنائزية فوق الباب الوهمي، عن مركز تسجيل الآثار



صورة (٦) إحدى اللوحات الجنائزية من داخل مقبرة ووجهها إلى أسفل في اتجاه المتوفى- عن
Zaki Saad, 1957



صورة (٧) إحدى اللوحات الجنائزية من الحجر الجيرى فوق سقف المقبرة فى جبانة
أبورواش ، المتحف المصرى J.44330 عن : 2011 Tristant&Smythe



صورة(٨) مقبرة رقم ٢٠٣٩ فى طرخان ويظهر مكان اللوحة فوق المقبرة
Petrie, 1914

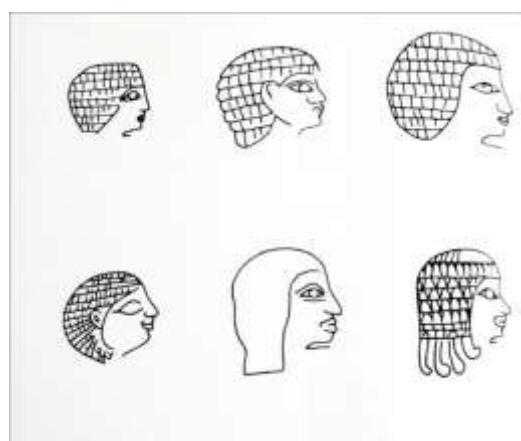


صورة (٩) أواني فخارية مغروسة أمام الباب الوهمي في إحدى مقابر حلوان

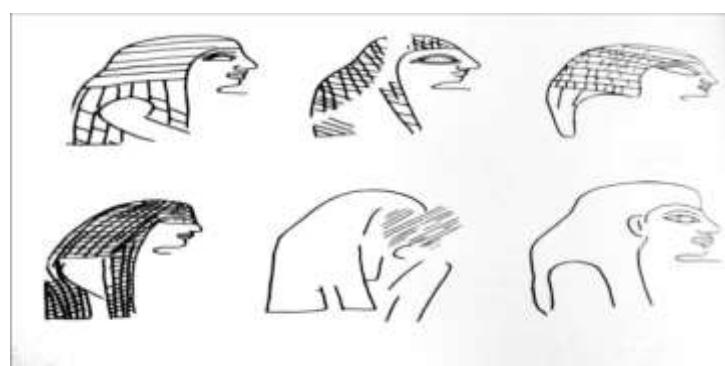
عن زكي سعد: ١٩٥٢



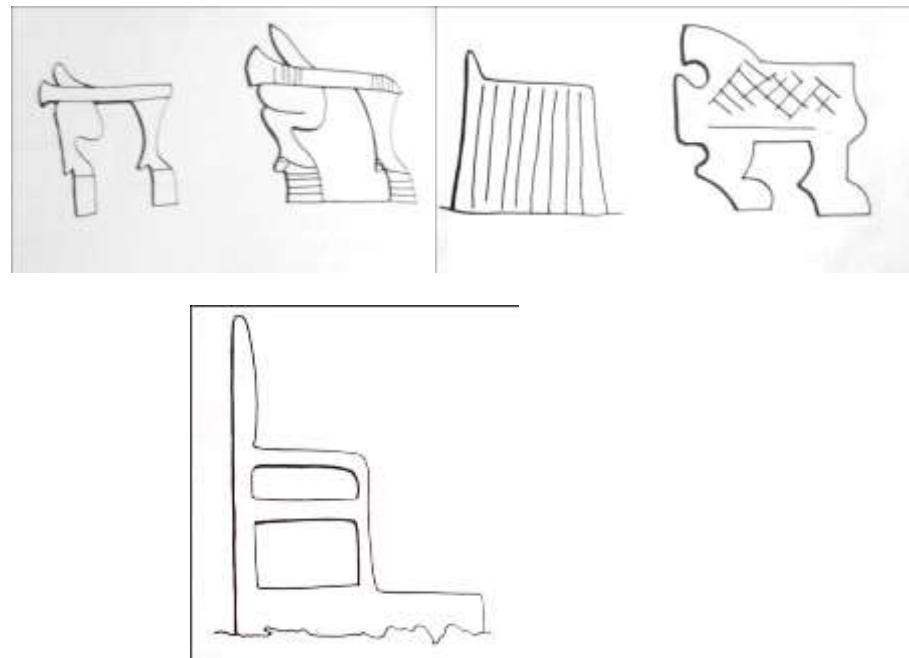
شكل (٥) أحد أصحاب اللوحات يرتدي رداء له رباط أعلى الكتف عن Zaki Saad, 1969



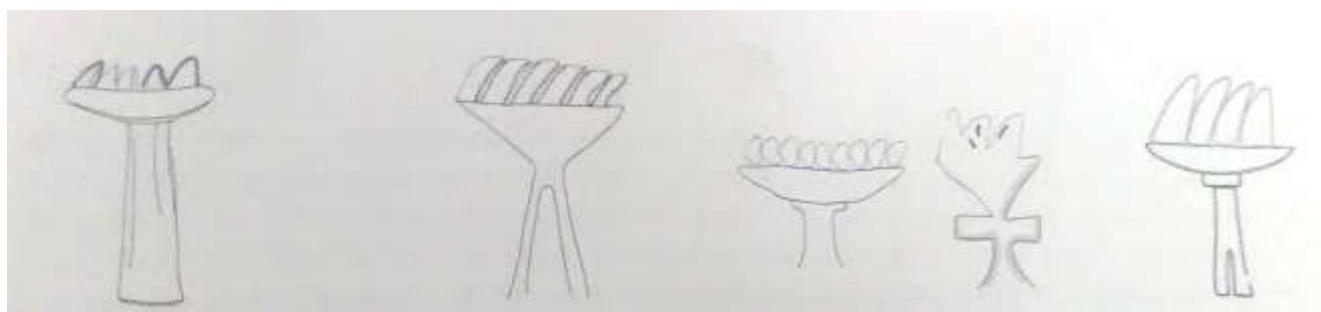
شكل (٦) تسريحات الشعر المختلفة للرجال في اللوحات الجنائزية عن Zaki Saad, 1969



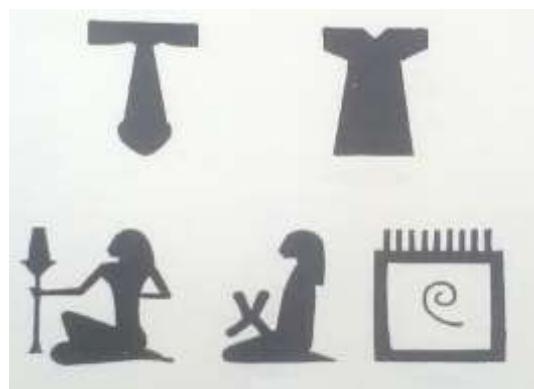
شكل (٧) تسريحات الشعر المختلفة للسيدات في اللوحات الجنائزية عن Zaki Saad, 1969



شكل (٨) الأشكال المختلفة لكراسي عن Zaki Saad, 1969



شكل (٩) الأشكال المختلفة لموائد القرابين عن Kholer, 2009



شكل (١٠) خمس علامات هيروغليفية ظهرت لأول مرة في لوحات السقف الجنائزية من حلوان عن Zaki Saad, 1957

- Jeffreys D. & Tavares A., Historic Landscape of Early Dynastic Memphis, MDAIK ١
50, Mainz ,1994 ,p.143.
- Wood W.,The Archaic Stone Tombs at Helwan ,JEA,73,London,1987,P.59-70 ٢
- Wilkinson T. ,A Re-Examination of the Early Dynastic Necropolis at Helwan in: ٣
MDAIK 52, 1996, P.342.
- Christiana K. ,and J.Jones, Helwan II, The Early Dynastic and Old Kingdom Funerary ٤
Relief Slabs, Studien zur Archäologie und Geschichte Altagyptens Band 25 , 2009,p.1
- Quibell J.E.,Hierakonpolis I, London,1900,pl.XXVI ٥
- Garstangj,The Third Egyptian Dynasty,Westmnister,1904,pls 5,6,14. ٦
- M.AnwarShoukry,The So-Called Stelae of Abydos MDAIK 16,1958,p.296. ٧
- Shoukry, ibid ,p.٢٩٢. ٨
- Petrie F., The Royal Tombs of the First Dynasty I, London,1900,p.6. ٩
- Shoukry, op.cit ,p.292. ١٠
- G.Reisner, The Position of Early Grave Stelae, Studies to F.Ll.Griffith.,Oxford,1932, ١١
pp.329-31.
- Shoukry, op.cit , p.293. ١٢
- ١٣ سبنسر ج. ، مصر في فجر التاريخ ، ترجمة عكاشة الدالي، القاهرة ١٩٩٩ ، ص ١٠١ .
- ١٤ على رضوان، الخطوط العامة لعصور ما قبل التاريخ وبداية الأسرات في مصر، القاهرة ١٩٩٢ ، تشكيل ٨٤
- ١٥ عبد العزيز صالح ، حضارة مصر وآثارها ، الجزء الأول ، القاهرة ١٩٩٢ ، ٢٩٧ ص .
- Wilkinson T.,op.cit ,p. 342 ١٦
- Christiana,K.,op.cit ,p.3 ١٧
- Christiana,K.,ibid,p.3 ١٨
- Christiana,K.,ibid,p.5. ١٩
- Christiana,K.,ibid,p.3 ٢٠
- Kaplony P., Die Inschriften der Agyptischenfruhzeit (IAF), Bd.II AA 8, ٢١
Wiesbaden 1963,p.354.
- Smythe J & Tristant Y., New Excavations for An Old Cemetery: Preliminary ٢٢
Results of the Abu Rawash Project on the M Cemetery (Dynasty1), ORIENTALIA
LOVANIENSIA ANALECTA 205, 20, p.320.
- Petrie F. Tarkhan,II,London 1914, pl.XV. ٢٣
- Wilkinson T.,op.cit ,p. 342. ٢٤
- Christiana K. ,op.cit ,p.16. ٢٥
- Saad Z., Ceiling Stelae, in CASAE 21,1957 ٢٦
- Kaplony P., KleineBeitragezu den Inschriften der Agyrischenfruhzeit, AA 8 ٢٧
15,Wiesbaden 1966.
- Saad,Z., The Excavations at Helwan ,Oklahoma ,1969 ,PL.10 ٢٨
- غير أن بعض اللوحات قد تتد عن هذه الأبعاد فقد بلغت اللوحة رقم ٤٤٢٥ : ٤٤٢٥ سم ٢٣ سم ١١٣.٥ سـ ارتفاعاً بينما بلغ سمكها حوالي ٩ سنتيمترات وحمل صاحب اللوحة لقب سـشـ يعني كاتب مما يتغير إلى أهمية مكانة الكتابة في المجتمع في هذه الفترة المبكرة من تاريخ مصر وحيث كانت الكتابة مازالت في أطوارها الأولى الأمر الذي جعل أكبر اللوحات من تصبيه ، بينما كانت أبعاد بعض هذه اللوحات أصغر من متوسط المقاسات مثل اللوحة رقم ٤٤٢٥ التي بلغ طولها ٢٧ سـ وارتفاعها حوالي ١٤ سـ وسمكها حوالي ٣ سـ وكانت مخصصة لسيدة وظهر عليها الكبس خنوم الذي يعد من أقدم إشارات ظهوره على النقوش في الأرض المصرية.
عن: Christiana K. , Op.cit ,p.16. ٢٩
- Christiana K. , ibid ,p. 18. ٣٠
- Christiana, K. , ibid ,p.16. ٣١
- Christiana, K. , ibid , p. 18. ٣٢
- Christiana, K. , ibid , p. 18. ٣٣
- Christiana, K. , ibid , p. 18. ٣٤

Christiana, K., ibid., p. 18.	٣٥
Reisner G.A. & Smith W.S., A History of Giza Necropolis II, Cambridge, 1955, pp.141-150.	٣٦
Christiana, K., Op.cit., p. 20	٣٧
Christiana, K., ibid., p. 22.	٣٨
Kaplony, kliene, p.2.	٣٩
Christiana, K., Op.cit., p. 18.	٤٠
Barta, Opferlist, in: LA IV, 1982, p.11 / Kaplony, Inschriften I, p.239.	٤١
Wilkinson T., op.cit., p.349	٤٢
Wilkinson T., op.cit., p.50	٤٣
	٤٤ زكي سعد ، المرجع السابق، ص ٥٦.
	٤٥ زكي سعد ، المرجع السابق، ص ٧٢.
4435/432H11	٤٦ ظهرفي اللوحات أرقام 4425/235H8 و 4433/133H8 و 4441/416H6 و 4443/964H8 و 4447/114H9 و 4442/810H11 و 4449/175H8 و 4440/520H11, 4452/379H8, 4450/432H11
Christiana, K., op.cit., p.33	٤٧
	٤٨ اللوحات 4439/480H3 و 4440/1241H9, 4447 .1036H11 و 4441/247H6, 4451/1241H9, 4448/235H5 اللوحات
	٤٩ اللوحات 4442/810H11 و 4449/175H8 اللوحات
4429/1139H11, 4431/1057H8, 4448/235H5	٥٠ اللوحات 4440/520H11, 4452/379H8, 4450/432H11 اللوحات
Christiana, K., op.cit., p.33.	٥١ اللوحات 4429/1139H11, 4431/1057H8, 4448/235H5 .Christiana, K., op.cit., p.33.
	٥٢ اللوحات Kaplony, op.cit., pp.237-238/Barta, op.cit., p.11
	٥٣ فيما عدا اللوحتين رقمي 4459/901H9 و 4442/810H11 و اللتان لاظهر عليهما آية موائد قرابين
Christiana, K., op.cit., p. 34.	٥٤
Christiana, K., ibid., p. 27.	٥٥
	٥٦ اللوحات 4429/1139H11, 4451/1241H9, 4450/432H11, 4454/623H7 اللوحات
	٥٧ اللوحات 4434/DH3, 4436/381H8, 4437/175H8, 4431/1057H8, 4449/175H8 ممثل اللوحات 432/810H3, 4433/133H8, 4435/432H11, 4430/217H8, 4448/235H5
	٥٨
	٥٩ ممثل اللوحات 4452/379H8
Christiana, K., ibid., p. 27.	٦٠
Barta, op.cit., p.12.	٦١
Kohler Ch., op.cit., 36.	٦٢
	٦٣ ممثل اللوحات 4434/DH3, 443/175H8, 4430/217H8
	٦٤ ممثل اللوحات 4433/133H8, 4436/381H8
	٦٥ ممثل اللوحات 4435/432H11, 4451/1241H9, 4450/432H11
	٦٦ ممثل اللوحات 4452/379H8, 4447/1036H11
	٦٧ اللوحة 4453/DH5
	٦٨ اللوحتان 4438/247H6 و 4429/1139H11 اللوحتان
Christiana, K., ibid., p36.	٦٩ اللوحتان 4442/810H11 و 4459/901H9
Kaplony, op.cit., pp.242-243.	٧٠
Christiana K., op.cit., 36/ Kaplony, op.cit., p.238./Barta, op.cit., p.11	٧١
	٧٢ زكي سعد ، المرجع السابق ، ص ٧١-٦٩
Christiana, K., op.cit., p. 58	٧٣
	٧٤ زكي سعد ، المرجع السابق ، ٦٩، ٧٠
	٧٥ اللوحات 4429/1139H11, 4452/379H8, 4455/712H3, 4454/623H7
	٧٦ اللوحة رقم 4429

Wilkinson,op.cit.,pp.292-3

٧٧ اللوحة 4442/810H11
٧٨ اللوحات 4451/1241H9,4447/1036H11
٧٩ اللوحة رقم 4449/175H8

٨٠

٨١ اللوحة 4438/247H6

٨٢ اللوحتان 4443/964H8,4446/889H8

٨٣ اللوحتان 4438/247H6 ,4426/247H6

٨٤

Christiana, K .op.cit .p.

٨٥

Kaplony, op.cit .p.40.

٨٦

Wilkinson T.,op.cit .p. 349

٨٧

Saad,ceilingstelae .p.

٨٨

Christiana, K .op.cit .p. 17

٨٩

Wilkinson T., op.cit, p.350

